



وكالة التنمية الفلاحية
+oOlgOoç+ l +XCç +olHloA+
AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

المملكة المغربية
+oXlAç+ l HCoçOçO
Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات
+CoLloO+ l +XlHloA+ A +XCç+ +oçHloA+ A +XCç +oçOç+ A UoCç A +oXloç
Ministère de l'Agriculture, de la Pêche Maritime, du Développement Rural
et des Eaux et Forêts

الجيل الأخضر
GÉNÉRATION GREEN
2020 - 2030

دليل المقاولين الشباب في سلسلة التفاح

GUIDE DES
JEUNES ENTREPRENEURS
AGRICOLES DANS LA FILIÈRE POMMIER





🌿🌿🌿 **INVESTIR DANS LA FILIÈRE POMMIER**

الاستثمار في سلسلة التفاح 🌿🌿🌿

SOMMAIRE

I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

1. Procédures de création des entreprises
2. Financement bancaire
3. Aides financières à l'investissement
4. Assurance agricole
5. Fiscalité agricole
6. Réglementation sanitaire
7. Procédures d'importation et d'exportation

II. CONCEPTION DU PROJET

1. Aspects techniques
2. Aspects économiques et financiers
3. Aspects commerciaux



فهرس

أ. الإطار العام للاستثمار

1. مساطر تأسيس المقاولات
2. التمويل البنكي
3. المساعدات المالية للاستثمار
4. التأمين الفلاحي
5. الضرائب في القطاع الفلاحي
6. قوانين السلامة الصحية
7. مساطر الاستيراد والتصدير

أ. بلورة المشروع

1. الجوانب التقنية
2. الجوانب الاقتصادية والمالية
3. الجوانب التسويقية



INVESTIR DANS LA FILIÈRE POMMIER

I. CADRE GENERAL DE l'INVESTISSEMENT

1. Procédures de création des entreprises

1.1 Choix de la forme juridique

Les principales formes juridiques pour la création de l'entreprise agricole au Maroc :

- **L'exploitation individuelle :** l'activité agricole est exercée par un exploitant seul ou avec les membres de sa famille sous forme d'une entreprise individuelle.
- **L'exploitation en société :** présente certains avantages par rapport à l'exploitation individuelle. Les types de sociétés les plus simples sont : la Société à Responsabilité Limitée (SARL), la Société en Nom Collectif (SNC) et la Société en Commandite Simple (SCS).
- **L'exploitation en coopérative.**

1.2 Etapes de création des entreprises

Société
1.Certificat négatif
2.Etablissement des statuts
3.Blocage des fonds
4.Dépôt des actes de création et formalités d'enregistrement
5.Immatriculation au registre du commerce
6.Inscription à la patente et Identifiant fiscal
7.Affiliation à la CNSS
8.Publications officielles

Coopérative
1.Validation de la dénomination auprès de l'Office de Développement de la Coopération
2.Etablissement des statuts
3.Souscription du capital et blocage des fonds
4.Dépôt du dossier de création auprès de l'autorité administrative locale
5.Immatriculation de la coopérative au registre des coopératives
6. Dépôt d'une copie du dossier à la délégation régionale de l'O.D.C.O
7. Dépôt d'une copie du dossier à la délégation régionale technique concernée

Les formalités de création des sociétés peuvent être accomplies auprès de l'un des centres régionaux d'investissement



الاستثمار في سلسلة التفاح

أ. الإطار العام للاستثمار

1. مساطر تأسيس المقاولات

1.1 اختيار الشكل القانوني

أهم الأشكال القانونية للمقاولات الفلاحية بالمغرب :

- **الاستغلال الفردي :** يمارس النشاط الفلاحي من قبل المستغل بمفرده أو مع أفراد أسرته في شكل مشروع فردي؛
- **استغلال عن طريق الشركة :** لها مزايا معينة عن الاستغلال الفردي. أبسط أنواع الشركات هي: الشركة ذات المسؤولية المحدودة (SARL) شركة التضامن (SNC) وشركة التوصية البسيطة (SCS)؛
- **استغلال في اطار تعاونية.**

1.2 مراحل تأسيس المقاولات

تعاونية	شركة
1.المصادقة على تسمية التعاونية من طرف مكتب تنمية التعاون	1. الشهادة السلبية
2. وضع النظام الاساسي	2. وضع النظام الاساسي
3. اكتاب راس المال وايداع المبلغ المحرر لدى مؤسسة بنكية	3. تجميد مبلغ رأس المال المدفوع
4. إيداع ملف التعاونية لدى السلطة الإدارية المحلية	4. إيداع شكلية إنشاء والتسجيل
5. التسجيل بالسجل المحلي للتعاونيات	5. التسجيل في الضريبة المهنية والتعريف الضريبي
6. اشعار المصالح الجهوية لمكتب تنمية التعاون بتسجيل التعاونية	6. التقييد في السجل التجاري
7. اشعار الإدارة التقنية المعنية بنشاط التعاونية	7. الانخراط في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
	8. المنشورات الرسمية

يمكن استكمال إجراءات تأسيس الشركات في أحد المراكز الجهوية للاستثمار



INVESTIR DANS LA FILIÈRE POMMIER

I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

2. Financement bancaire

Programme Intégré d'Appui et de Financement des Entreprises (INTELAKA)

- **Les conditions d'éligibilité à ce programme sont :**
 - Pour les entreprises en création : un chiffre d'affaires prévisionnel inférieur ou égal à 10 millions DH.
 - Pour les entreprises ayant leurs activités : un chiffre d'affaires inférieur ou égal à 10 millions DH et être créées depuis 5 ans maximum. Sont dispensés de cette condition les exploitations agricoles qui peuvent être soit des créations nouvelles, soit des reconversions significatives de l'exploitation, soit des investissements innovants ou permettant une modernisation de l'activité.
 - Pour les entreprises exportatrices vers l'Afrique, un chiffre d'affaires inférieur ou égal à 10 millions de DH sans condition d'ancienneté.
- **Crédits d'investissement et de fonctionnement « Intelak Al-Moustatmir Al Qarawi »**
Ils sont destinés aux projets et entreprises en zone rurale, toutes activités confondues à l'exclusion de la promotion immobilière et de la pêche hauturière.
 - **Montants de financement :** Le cumul des crédits d'investissement et d'exploitation peut atteindre jusqu'à 1,2 million de DH par bénéficiaire.
 - **Garanties :** Aucune garantie personnelle, Garanties liées au projet (local, matériel, fonds de commerce), Délégation d'assurance Décès Invalidité : Totale.
 - **Tarification :** Taux d'intérêt préférentiel de 1,75% HT, Frais de dossier gratuits, Prime d'assurance préférentielle de 0,1% HT.

أ. الإطار العام للاستثمار

2. التمويل البنكي

البرنامج المندمج لدعم وتمويل المقاولات (انطلاقة)

- **شروط الاستفادة من هذا البرنامج :**
 - بالنسبة للمقاولات قيد الإنشاء : رقم معاملات توقعي يساوي أو يقل عن 10 مليون درهم؛
 - بالنسبة للمقاولات القائمة : رقم معاملات أقل أو يعادل 10 مليون درهم وأسست منذ خمس سنوات على الأكثر. يستثنى من هذا الشرط مستغلو الضيعات الفلاحية التي قد تكون حديثة الإنشاء، أو خضعت لتحويلات مهمة، أو على شكل استثمارات مبتكرة أو تحول تحديث النشاط ؛
 - بالنسبة للمقاولات المصدرة نحو إفريقيا : رقم معاملات أقل من أو يعادل 10 مليون درهم بدون أي شروط أقدمية ؛
- **فروض الاستثمار والتشغيل "انطلاق المستثمر القروي"**
مخصصة للمشاريع والمقاولات في المناطق القروية، باستثناء الإنعاش العقاري والصيد في أعالي البحار.
 - **مبلغ التمويل :** قد يصل المبلغ المتراكم لقروض الاستثمار والاستغلال إلى 1,2 مليون درهم لكل مستفيد.
 - **الضمانات :** بدون ضمان شخصي، ضمانات متعلقة بالمشروع (المحل، المعدات والأصل التجاري)، ولا تطلب أي ضمان شخصية من قبيل الكفالة على الخصوص، تفويض التأمين كلي في حالة الوفاة أو العجز.
 - **التسعيرة :** سعر الفائدة 1,75% دون احتساب الرسوم، رسوم الملف مجانية، قسط التأمين التفضيلي 0,1% دون احتساب الرسوم.



I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

■ Prêt gratuit « Start-TPE »

Il s'agit d'un prêt qui vient en complément au crédit d'investissement et qui permet de financer le besoin en fonds de roulement de démarrage lié à l'investissement.

Il peut bénéficier une seule fois à l'entreprise qui a souscrit un crédit d'investissement Intelak Al Moustatmir Al Qarawi inférieur ou égal à 300.000 DH.

- **Montants de financement :** Le prêt gratuit peut atteindre 20% du montant du crédit d'investissement dans la limite de 50.000 DH, remboursable après 5 ans maximum sauf en cas d'ouverture d'une procédure de liquidation de l'entreprise.
- **Garanties :** Aucune garantie n'est exigée.
- **Tarification :** Taux d'intérêt de 0%, Frais de dossier gratuits.

■ Offre du Groupe Crédit Agricole du Maroc :

- CAM Génération Green Jeunes ;
- CAM Génération Green Melkisation ;



أ. الإطار العام للاستثمار

■ قرض مجاني " لفائدة المقاولات الصغيرة جدا START-TPE "

قرض تكميلي يمنح إلى جانب القرض الاستثماري ويمكن من تمويل الحاجة إلى متطلبات رأس المال المتداول المرتبط بالاستثمار. يمكن أن تستفيد من هذا القرض المقاولات التي حصلت على قرض انطلاق المستثمر القروي بمبلغ أقل من أو يساوي 300.000 درهم، وذلك لمرة واحدة فقط.

- **مبلغ التمويل :** يمكن أن يصل القرض المجاني إلى 20% من مبلغ القرض الاستثماري في حدود 50.000 درهم، يتم تسديده بعد مدة أقصاها 5 سنوات ماعدا في حالة فتح مسطرة تصفية المقاولات.

- **الضمانات :** لا تشترط أية ضمانات.

- **التسعيرة :** سعر الفائدة 0%, رسوم الملف مجانية.

■ عرض مجموعة القرض الفلاحي للمغرب :

- عرض الجيل الأخضر للشباب
- عرض الجيل الأخضر للتعليم



I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

3. Aides financières à l'investissement

3.1 Subvention à l'investissement dans le cadre du régime universel

- **Acquisition du matériel agricole** : 30 à 50 % plafonné selon le matériel ;
- **Plantation de pommier** : densité minimale : 400 plants/ha : 60 % du prix d'acquisition des plants avec un plafond de 17.000 DH/ha ;
- **Projets collectifs d'irrigation localisée** : taux de subvention de 100% plafonné à 38.000 DH/Ha sans bassin de stockage d'eau et 50.000 DH/Ha avec bassin de stockage d'eau ;
- **Projets individuels d'irrigation localisée** :
 - Pour les petits agriculteurs : taux de subvention de 100% plafonné à 38.000 DH/Ha sans bassin de stockage d'eau et 50.000 DH/Ha avec bassin de stockage d'eau ;
 - Pour les agriculteurs exploitant une superficie de plus de 5 Ha et inférieure ou égale à 20 Ha : taux de subvention de 75 % plafonné à 28.500 DH/Ha sans bassin de stockage d'eau et 37.500 DH/Ha avec bassin de stockage d'eau ;
 - Pour les agriculteurs exploitant une superficie de plus de 20 Ha : taux de subvention de 60 % plafonné à 23.000 DH/Ha sans bassin de stockage d'eau et 30.000 DH/Ha avec bassin de stockage d'eau.
- **Amélioration foncière et collecte des eaux pluviales** : respectivement 30 % et 50 % plafonné à 7.000 DH/ha et 2.500 DH/ha ;
- **Construction et équipement d'unité de conditionnement des pommes** : 30 % plafonné à 4.000.000 DH pour une capacité de production inférieure à 4.000 T/an, à 10.000.000 DH pour une capacité de production de 4.000 T/an à moins de 10.000 T/an et à 15.000.000 DH pour une capacité de production de 10.000 T/an et plus ;
 - Construction et équipement d'unité de valorisation des pommes (transformation, conservation, congélation ou surgélation) : 20% plafonné à 2.000.000 DH pour la construction et l'équipement de l'unité ;
- **Promotion des exportations** : 2.000 DH/T des pommes valorisées conditionnées dans un emballage d'un poids inférieur ou égal à 5 kg.
- **Exportation de la pomme fraîche par voie aérienne** :
 - 1 DH/Kg pour les exportations réalisées sur l'Europe de l'Ouest, à l'exception de la Scandinavie, pour les périodes allant du 1er octobre au 30 novembre et du 1er mars au 30 juin ;
 - 4,5 DH/Kg du 1er octobre au 30 septembre pour les exportations réalisées sur la Scandinavie, l'Amérique du nord, le Moyen Orient, le Japon, l'ex Union Soviétique et l'Europe de l'Est.



ا. الإطار العام للاستثمار

3. المساعدات المالية للاستثمار

3.1 تحفيز الاستثمار في إطار النظام العام

- **اقتناء المعدات الفلاحية** : من 30 الى 50% مع سقف إعانة حسب نوعية المعدات ؛
- **غرس أشجار التفاح** : الحد الأدنى للكثافة : 400 شتلة / هكتار : 60% من ثمن اقتناء الشتلات مع سقف إعانة محدد في 17.000 درهم / هكتار ؛
- **مشاريع السقي الموضعي المنجزة بصفة جماعية** : نسبة الدعم 100% مع سقف إعانة محدد في 38.000 درهم للهكتار بدون صهريج تخزين المياه و 50.000 درهم للهكتار بالنسبة للمشاريع المجهزة بصهريج تخزين المياه ؛
- **مشاريع السقي الموضعي المنجزة بصفة انفرادية** :
 - بالنسبة لصغار الفلاحين : نسبة الدعم 100% مع سقف إعانة محدد في 38.000 درهم للهكتار بدون صهريج تخزين المياه و 50.000 درهم للهكتار بالنسبة للمشاريع المجهزة بصهريج تخزين المياه ؛
 - بالنسبة للفلاحين الذين تزيد مساحة ضيعتهم عن 5 هكتارات وتقل عن أو تساوي 20 هكتار: نسبة الدعم 75% مع سقف إعانة محدد في 28.500 درهم للهكتار بدون صهريج تخزين المياه و 37.500 درهم للهكتار بالنسبة للمشاريع المجهزة بصهريج تخزين المياه؛
 - بالنسبة للفلاحين الذين تزيد مساحة ضيعتهم عن 20 هكتار: نسبة الدعم 60% مع سقف إعانة محدد في 23.000 درهم للهكتار بدون صهريج تخزين المياه و 30.000 درهم للهكتار بالنسبة للمشاريع المجهزة بصهريج تخزين المياه.
- **التحسينات العقارية وتجميع مياه الأمطار** : تواليا 30% و 50% مع سقف إعانة محدد تواليا في 7.000 درهم للهكتار و 2.500 درهم للهكتار ؛
- **وحدة التثمين** : بناء وتجهيز وحدات التوضيب : نسبة إعانة محددة في 30% من تكلفة الاقتناء مع سقف إعانة محدد في 4.000.000 درهم بالنسبة لطاقة إنتاجية تقل عن 4.000 طن في السنة و 10.000.000 درهم بالنسبة لطاقة إنتاجية تساوي 4.000 طن في السنة أو تفوقها وتقل عن 10.000 طن في السنة و 15.000.000 درهم بالنسبة لطاقة إنتاجية تساوي 10.000 طن في السنة أو تفوقها ؛
 - بناء وتجهيز وحدات تثمين التفاح عن طريق التحويل و/أو التصيير و/أو التجميد: 20% مع سقف إعانة محدد في 2.000.000 أجل بناء وتجهيز الوحدة ؛
- **إنعاش الصادرات** : 2.000 درهم لكل طن من التفاح المثمن والموضب في حاويات يقل وزنها عن 5 كلغ أو يعادله.
- **صادرات التفاح عبر الجو** :
 - 1 درهم للكيلوغرام المصدر نحو أوروبا الغربية , باستثناء الدول الاسكندنافية , خلال الفترات الممتدة من 1 أكتوبر إلى 30 نونبر ومن 1 مارس إلى 30 يونيو ؛
 - 4,5 دراهم للكيلوغرام المصدر نحو الدول الإسكندنافية وأمريكا الشمالية والشرق الأوسط واليابان والاتحاد السوفياتي سابقا وأوروبا الشرقية, خلال الفترة الممتدة من فاتح أكتوبر إلى 30 شتنبر.



I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

3. Aides financières à l'investissement

3.2 Subvention à l'investissement dans le cadre de l'agrégation agricole

- **Type de projet subventionné** : agrégation autour d'une unité d'entreposage frigorifique et/ou de conditionnement et/ou de transformation ;
- **Subvention forfaitaire** :
 - pour une superficie ≤ 5 ha : 2.250 Dhs/ha
 - pour une superficie >5 et ≤ 10 ha : 1.500 Dhs/ha
 - pour une superficie >10 ha : 750 Dhs/ha
- **Acquisition du matériel agricole** : 40 à 60 % plafonnée selon le matériel ;
- **Irrigation localisée** :
 - **Pour les agriculteurs exploitant une superficie inférieure ou égale à 20 Ha** : taux de subvention de 95% plafonnée à 36.100 Dh/Ha sans bassin de stockage d'eau et à 47.500 Dh/Ha avec bassin de stockage d'eau ;
 - **Pour les agriculteurs exploitant une superficie de plus de 20 Ha** : taux de subvention de 80% plafonnée à 30.600 Dh/Ha sans bassin de stockage d'eau et à 40.000 Dh/Ha avec bassin de stockage d'eau.



ا. الإطار العام للاستثمار

3. المساعدات المالية للاستثمار

3.2 تحفيز الاستثمار في إطار التجميع الفلاحي

- **نوع المشروع المدعم** : مشروع التجميع حول وحدة للتوضيب و/أو للتحويل و/أو التبريد مع تجميع 15 فلاح مجمع كحد أدنى ؛
- **الدعم الجزافي** :
 - بالنسبة لمساحة أقل من 5 هكتار : 2,250 درهم للهكتار
 - بالنسبة لمساحة بين 5 و 10 هكتار : 1,500 درهم للهكتار
 - بالنسبة لمساحة أكبر من 10 هكتار : 750 درهم للهكتار
- **اقتناء المعدات الفلاحية** : من 40 الى 60% مع سقف إعانة حسب نوعية المعدات؛
- **السقي الموضعي** :
 - **بالنسبة للفلاحين الذين تقل مساحة ضيعتهم أو تساوي 20 هكتار**: نسبة الدعم 95% مع سقف إعانة محدد في 36.100 درهم للهكتار بدون صهريج تخزين المياه و 47.500 درهم للهكتار بالنسبة للمشاريع المجهزة بصهريج تخزين المياه؛
 - **بالنسبة للفلاحين الذين تزيد مساحة ضيعتهم عن 20 هكتار**: نسبة الدعم 80% مع سقف إعانة محدد في 30.600 درهم للهكتار بدون صهريج تخزين المياه و 40.000 درهم للهكتار بالنسبة للمشاريع المجهزة بصهريج تخزين المياه.



I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

4. Assurance agricole

4.1 Programme de garantie multirisque climatique arboriculture fruitière

- **Risques couverts** : la grêle, le gel, le vent violent, le chergui, les hautes températures, l'excès d'eau ;
- **Couverture territoriale** : principales zones à vocation arboriculture fruitière ;
- **Conditions d'adhésion** : le contrat de garantie est commercialisé par la MAMDA, est ouvert à tout producteur de pommes ;
- **Période de souscription** : Du 1er janvier au 15 juin ;
- **Capital garanti** : 34.500 DH/ha ;
- **Montant des cotisations** : Capital garanti (DH) x Taux de cotisation subventionné (2,7 à 7,5% selon la Province) ;
- **Subvention de l'Etat aux cotisations** : 70% pour la superficie ≤20 ha, 60% pour 20 ha < Super. ≤ 50 ha et 50% pour la superficie > 50 ha.

4.2 Autres produits d'assurance

Assurance incendie :

- **Incendie véhicule et matériels agricoles** : couvre tous dommages causés par incendie aux tracteurs agricoles et toute machine automotrice servant aux travaux agricoles ;
- **Assurance incendie récolte** : Elle garantit les dommages causés par incendie aux récoltes des cultures sur pieds ou en meules.

Assurance multirisque agro-industrielle : couvre les unités agro-industrielles, contre les risques d'incendie, vol, dégâts des eaux et la responsabilité civile ;

Assurance responsabilité civile : garantit une protection contre les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile, à raison des dommages corporels et matériels causés aux tiers par un accident résultant au niveau de l'exploitation ;

Assurance individuelle accidents agriculteur : garantit le paiement des indemnités aux assurés en cas de décès accidentel, de préjudices corporels, d'invalidités faisant suite à des accidents au cours de leurs vies professionnelle ou privée.



أ. الإطار العام للاستثمار

4. التأمين الفلاحي

4.1 برنامج التأمين المتعدد المخاطر المناخية على الأشجار المثمرة

- **المخاطر المؤمن ضدها** : البرد، الصقيع، الرياح القوية، الشرقي، الحرارة المرتفعة وفائض المياه؛
- **التغطية الترابية** : أهم مناطق إنتاج الأشجار المثمرة؛
- **شروط الانخراط** : يسوق عقد التأمين من طرف التعاوضية الفلاحية المغربية للتأمين وهو مفتوح في وجه كل منتجي التفاح؛
- **فترة الاشتراك** : من فاتح يناير إلى 15 يونيو؛
- **رأس المال المضمون** : 34.500 درهم للهكتار؛
- **مبلغ الاشتراك** : الاشتراك (درهم) = رأس المال المضمون (درهم) x نسبة الاشتراك المدعم (من 2,7 إلى 7,5% حسب الأقاليم)؛
- **دعم الدولة للاشتراكات** : 70% بالنسبة للمساحة التي تقل عن 20 هكتار و 60% بالنسبة للمساحة المتراوحة بين 20 و 50 هكتار و 50% بالنسبة للمساحة التي تفوق 50 هكتار.

4.2 منتجات التأمين الأخرى

التأمين على الحريق :

- **التأمين على حريق المركبات الفلاحية** : يغطي كل الأضرار الناتجة عن الحريق الذي يلحق بالجرارات الفلاحية وكل آلة ذاتية الحركة تستعمل في الأشغال الفلاحية ؛
 - **التأمين على حريق المحصول** : يضمن تغطية الأضرار الناتجة عن الحريق الذي يلحق بالمحاصيل القائمة أو المحاصيل المكومة.
- التأمين متعدد المخاطر الصناعية** : يوفر تأمين وحدات الصناعة الغذائية ضد أخطار الحريق والسرقة وأضرار الماء والمسؤولية المدنية ؛
- المسؤولية المدنية عن المزرعة** : يضمن الحماية ضد الآثار المالية للمسؤولية المدنية عن الأضرار البدنية والمادية التي تلحق بالأغيار نتيجة الحوادث المترتبة على مستوى المزرعة ؛

التأمين الفردي ضد الحوادث : يضمن سداد التعويضات في حالة الموت العرضي والإصابات الجسدية والعجز البدني الدائم الناجم عن الحوادث التي قد تحصل سواء في الحيات الشخصية أو المهنية للمؤمن.



I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

5. Fiscalité agricole

5.1 Impôt sur le Revenu (I.R)

- **Définition** : impôt direct annuel et déclaratif qui porte sur tous les revenus des personnes physiques quelles que soient les activités qui les procurent ;
- **Champs d'application** : les revenus professionnels provenant des exploitations agricoles, les revenus salariaux, les profits fonciers et les profits de capitaux mobiliers ;
- **Taux d'imposition normal** : 0% pour les revenus annuels allant de 0 à 30.000 DH à 38% pour les revenus au-delà de 180.000 DH.

5.2 Impôt sur les Sociétés (I.S)

- **Définition** : impôt direct qui s'applique à toutes les sociétés et autres personnes morales assimilées, en raison de l'ensemble des bénéfices qu'ils réalisent ;
- **Champs d'application** : les sociétés quels que soient leur forme et leur objet ;
- **Taux d'imposition normal** : 10% pour un bénéfice net ≤ 300.000 DH, 17,5% pour un bénéfice net entre 300.001 et 1.000.000 DH et 31% pour un bénéfice net $\geq 1.000.000$ DH.

5.3 Taxe sur la valeur ajoutée (TVA)

- **Définition** : taxe indirect sur la consommation supportée par le consommateur final ;
- **Champs d'application** : s'applique aux opérations de nature industrielle et commerciale réalisées à l'intérieur du territoire national ;
- **Taux d'imposition normal** : 20% du chiffre d'affaires réalisé.

5.4 Taux d'imposition pour le secteur agricole :

- Exonération permanente de l'IR et de l'IS des petits exploitants agricoles qui réalisent un chiffre d'affaires inférieur à 5.000.000 DH ;
- Taux réduit de 20% de l'IR et 17,5% de l'IS pendant les 5 premiers exercices à compter du premier exercice de l'imposition ;
- Exonération de la TVA sur les ventes des produits de récolte, du matériel et intrants destinés à usage exclusivement agricole et de l'importation de produits et matériel agricole, animaux vivants de race purs, engrais et matériel végétal ;
- Taux réduit de 7%, 10% ou 14% de la TVA sur les ventes de certains produits spécifiques.



ا. الإطار العام للاستثمار

5. الضرائب على القطاع الفلاحي

1. الضريبة على الدخل

- **تعريف** : ضريبة مباشرة سنوية وتصريحية تتعلق بكل مداخيل الأشخاص الذاتيين بغض النظر عن الأنشطة التي توفرها؛
- **مجالات التطبيق** : الدخل المهني من الضيعات الفلاحية، الدخل من الأجور، الأرباح العقارية والأرباح من الرساميل المنقولة؛
- **معدل الضريبة العادي** : 0% بالنسبة للدخل السنوي الذي يتراوح من 0 إلى 30.000 درهم إلى 38% بالنسبة للدخل الذي يفوق 180.000 درهم.

2. الضريبة على الشركات

- **تعريف** : ضريبة مباشرة تطبق على جميع الشركات والأشخاص المعنويين المماثلين الآخرين وتهم جميع الأرباح التي يحققونها؛
- **مجالات التطبيق** : الشركات مهما كان شكلها والغرض منها؛
- **معدل الضريبة العادي** : 10% بالنسبة للأرباح الصافية التي تقل عن 300.000 درهم و 17,5% بالنسبة للأرباح الصافية التي تتراوح بين 300.001 و 1.000.000 درهم و 31% بالنسبة للأرباح الصافية التي تعادل أو تفوق 1.000.000 درهم.

3. الضريبة على القيمة المضافة

- **تعريف** : ضريبة غير مباشرة على الاستهلاك والتي يتحملها المستهلك النهائي؛
- **مجالات التطبيق** : تطبق على العمليات ذات الطبيعة الصناعية والتجارية التي تتم داخل التراب الوطني؛
- **معدل الضريبة العادي** : 20% من رقم المعاملات المحقق.

4. معدل الضريبة على القطاع الفلاحي

- إعفاء دائم من الضريبة عن الدخل والضريبة عن الشركات لصغار الفلاحين الذين يحققون رقم معاملات يقل عن 5.000.000 درهم؛
- معدل مخفض بنسبة 20% للضريبة عن الدخل و 17,5% للضريبة عن الشركات خلال السنوات 5 الأولى ابتداء من السنة الضريبية الأولى؛
- الإعفاء من الضريبة عن القيمة المضافة على مبيعات منتجات المحصول والمعدات والمدخلات المخصصة حصريا للاستخدام الفلاحي وعلى استيراد المنتجات والمعدات الفلاحية والحيوانات الحية من السلالة النقية والأسمدة والمستنبطات النباتية؛
- معدل مخفض بنسب 7% و 10% و 14% للضريبة على القيمة المضافة على مبيعات بعض المنتجات المحددة.



I. CADRE GENERAL DE L'INVESTISSEMENT

6. Réglementation sanitaire

L'Office National de Sécurité Sanitaire des Produits Alimentaires exerce les missions relatives à la protection de la santé du consommateur et à la préservation de la santé des animaux et des végétaux.

La loi n° 28-07 relative à la sécurité sanitaire des produits alimentaires régit les agréments et les autorisations, les bonnes pratiques sanitaires et la conformité des produits. La réglementation fixe les indications obligatoires au niveau de l'étiquetage et les modalités d'indication.

Des textes législatifs sont mis en vigueur afin de réglementer le commerce, la qualité, la sécurité sanitaire et les caractéristiques chimiques de certains produits alimentaires d'origine végétale.

7. Procédures d'importation et d'exportation

Pour exercer l'activité d'importation et d'exportation de marchandises, il faut l'obtention du statut d'Opérateur Economique (OE) qui nécessite l'accomplissement de certaines étapes importantes, à savoir l'abonnement au service du système «PORTNET» et l'insertion du N° RC sur la Base Automatisée de Douane en Réseau «BADR».

7.1 Procédures d'importation

- Etablissement du titre d'importation : il s'agit de l'«Engagement d'importation -E.I.» pour la marchandise libre à l'importation et la «Licence d'importation -L.I.» pour la marchandise soumise à une autorisation d'importation ;
- Dédouanement de la marchandise importée ;
- Enlèvement de la marchandise importée ;
- Formalités du paiement à l'import.

7.2 Procédures d'exportation

- Etablissement du titre d'exportation « Licence d'exportation -L.E » ;
- Formalité du contrôle technique à l'export avant l'expédition de la marchandise ;
- Circuit normal de dédouanement de la marchandise exportée ;
- Formalités d'embarquement de la marchandise exportée.



أ. الإطار العام للاستثمار

6. قوانين السلامة الصحية

يقوم المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية بمهام تتعلق بحماية صحة المستهلك والحفاظ على صحة الحيوانية والنباتية.

ينظم القانون رقم 28-07 المتعلق بالسلامة الصحية للمنتجات الغذائية، التراخيص والممارسات الصحية الجيدة ومطابقة المنتجات. تحدد النصوص التنظيمية البيانات الإلزامية على مستوى ملصق المنتج وكذا شروط وضع هذه البيانات.

تهم النصوص التشريعية المعتمدة تنظيم التجارة والجودة والسلامة الصحية والخصائص الكيميائية لبعض المنتجات الغذائية من أصل نباتي.

7. مساطر الاستيراد والتصدير

لممارسة الأنشطة المتعلقة باستيراد وتصدير البضائع، يتوجب الحصول على صفة الفاعل الاقتصادي والتي تتطلب استكمال بعض الخطوات الهامة، وهي الاشتراك في خدمة نظام 'PORTNET' وإدخال رقم السجل التجاري في قاعدة البيانات الآلية للجمارك 'BADR'.

7.1 مساطر الاستيراد

- وضع رسم الاستيراد : يتعلق الأمر ب «إلتزام الاستيراد» بالنسبة للسلع الحرة و ب «رخصة الاستيراد» بالنسبة للبضائع الخاضعة لترخيص الاستيراد؛
- التعشير الجمركي للبضائع المستوردة؛
- شحن البضائع المستوردة؛
- إجراءات معاملات الدفع على الواردات.

7.2 مساطر التصدير

- وضع رسم التصدير «رخصة التصدير»؛
- إجراءات المراقبة التقنية على الصادرات قبل شحن البضائع؛
- القنوات العادية للتعشير الجمركي على البضائع المصدرة؛
- إجراءات شحن وإركاب البضائع المصدرة.



🌿🌿🌿 INVESTIR DANS LA FILIÈRE POMMIER

🌿🌿🌿 الاستثمار في سلسلة التفاح

II. CONCEPTION DU PROJET

1. Aspects techniques

1.1 Amont agricole

- **Choix variétal et plantation** : Le profil variétal du pommier peut être scindé en deux grandes catégories : les variétés tardives ou d'automne (septembre-octobre) à fort besoin en froid et les variétés précoces ou d'été (juin-juillet-août) à faible besoin en froid ;
- Les densités par hectare du pommier dans les nouveaux vergers sont généralement élevées pouvant aller de 1.000 à 2.500 arbres par hectare ;
- Le rendement de la culture varie de 20 à 50 T/ha selon les variétés ;
- **Besoins en eau** : La consommation en eau est estimée de 6.000-8.000 m³/ha/an ;
- **Fertilisation** : Les apports de fertilisants du pommier se résument comme suit :
 - Fumier=50-60 T/ha, phosphore = 300-400 U/ha, Potasse = 300-400 U/ha, Magnésie = 50-70 U/ha et oligoéléments = 500 kg/ha d'un engrais à base de mélange d'oligo-éléments (Zinc, Bore, Fer etc...) ;
- **Traitement phytosanitaire** : Le pommier est sujet à l'attaque de plusieurs ravageurs et maladies dont les principaux sont : le carpocapse, la cochenille, les acariens, les pucerons, la tavelure et l'oïdium. La protection phytosanitaire peut être couteuse en raison du nombre élevé d'interventions qui peuvent s'avérer nécessaire.

1.2 Aval agroindustriel

- **Types de valorisation des pommes** : Il existe plusieurs types de valorisation de la pomme, notamment le conditionnement et l'entreposage frigorifique ;
- **Procédé de valorisation** : Après la récolte, les pommes sont triées, calibrées selon la qualité et la grandeur, et puis, enduites en cires de qualité alimentaire pour réduire le dessèchement pendant la manutention et la vente. Ensuite, elles sont séchées à l'air ambiant, et finalement, emballées dans des conteneurs d'expédition (Caisses en carton, sacs en filet, barquettes,...,etc).

II. بلورة المشروع

1. الجوانب التقنية

1.1 المستوى الفلاحي

- **اختيار الأصناف والغرس** : يمكن تقسيم أصناف شجرة التفاح إلى فئتين رئيسيتين: أصناف متأخرة أو خريفية (شتنبر - أكتوبر) مع حاجة قوية للبرودة وأصناف مبكرة أو صيفية (يونيو - يوليو - غشت) مع احتياجات أقل للبرودة ؛
- بشكل عام تعتبر كثافة تشجير التفاح على مستوى المزارع الحديثة عالية، حيث يمكن أن تتراوح من 1.000 إلى 2.500 شجرة لكل هكتار؛
- يتراوح مردود شجرة التفاح من 20 إلى 50 طن / هكتار حسب الصنف ؛
- **الاحتياجات المائية** : : يقدر استهلاك المياه بـ 6.000-8.000 متر مكعب / هكتار / سنة ؛
- **التسميد** : تلخص عملية تسميد شجرة التفاح على النحو التالي:
 - السماد الطبيعي = 50-60 طن / هكتار, الفوسفور = 300-400 وحدة / هكتار , البوتاسيوم = 300-400 وحدة / هكتار, المغنيزيوم = 50-70 وحدة / هكتار والعناصر المعدنية الصغرى (الزنك, البور, الحديد , إلخ ...) = 500 كلغ / هكتار؛
- **وقاية النباتات** : يتعرض شجر التفاح لعدة آفات وأمراض أهمها : دودة التفاح, الحشرة القرمزية, القرديات, حشرات المن, جرب التفاح والبيض الدقيقي. ويمكن لعملية وقاية النباتات أن تكون جد مكلفة بالنظر لتعدد التدخلات التي قد تكون ضرورية.

1.2 مستوى الصناعة الغذائية

- **أنواع تسمين التفاح** : هناك عدة أنواع تسمين التفاح، بما في ذلك التوضيب والتخزين بالتبريد؛
- **مراحل تسمين التفاح** : بعد الجني ، يتم فرز التفاح وتصنيفه حسب الجودة والحجم، ثم يتم تغليفه بالشمع الغذائي لتقليل الجفاف أثناء المناولة والبيع. ثم يجفف في الهواء المحيط، وأخيراً يعبأ في حاويات شحن (صناديق كرتونية ، أكياس شبكية ، ... إلخ).



INVESTIR DANS LA FILIÈRE POMMIER



الاستثمار في سلسلة التفاح

II. CONCEPTION DU PROJET

2. Aspects économiques et financiers

2.1 Mise en place de 5 ha de pommier

Investissement :

Composantes	Coût (DH)
Aménagements et bâtiments	140 000
Aménagements hydroagricoles	325 000
Installation de la culture	175 000
Matériel et outillage	100 000
Total investissement	740 000
Fonds de roulement (3 ans)	525 000
Coût Total (DH)	1 265 000

Compte d'exploitation :

Désignation	Valeur
Produits d'exploitation (DH)	600 000
Marge brute (DH)	475 000
Résultat net (DH)	280 000
TRI	21%
DRCI	7 ^{ème} année

Compte d'exploitation :

Désignation	Valeur
Produits d'exploitation (DH)	4 500 000
Marge brute (DH)	1 500 000
Résultat net (DH)	900 000
TRI	20%
DRCI	4 ^{ème} année

2.2 Mise en place d'unité de conditionnement des pommes de 500 T/an

Investissement :

Composantes	Coût (DH)
Etudes et plans	80 000
Aménagements de base	120 000
Construction de l'unité	500 000
Equipement de l'unité	600 000
Coût Total (Dh)	1 300 000

ا. بلورة المشروع

2. الجوانب الاقتصادية والمالية

2. 1 غرس 5 هكتارات من أشجار التفاح

الاستثمار :

المكونات	التكلفة (الدرهم)
التهيئة والبنيات	140 000
التهيئة الهيدرو فلاحية	325 000
إحداث أغراس اللتفاح	175 000
الآليات والمعدات	100 000
الاستثمار الاجمالي	740 000
اعتمادات التدوير (3 سنوات)	525 000
التكلفة الاجمالية (الدرهم)	1 265 000

2. 2 إنشاء وحدة توضيب التفاح بسعة 500 طن في السنة

الاستثمار :

المكونات	التكلفة (الدرهم)
الدراسات والتصاميم	80 000
التهيئة والمرافق الأساسية	120 000
بناء الوحدة	500 000
تجهيز الوحدة	600 000
التكلفة الاجمالية (الدرهم)	1 300 000

حساب الاستغلال :

التعيين	القيمة
مداخل الاستغلال (الدرهم)	600 000
هامش الخام (الدرهم)	475 000
الناتج الصافي (الدرهم)	280 000
معدل العائد الداخلي	21%
مدة استرداد رأس المال المستثمر	السنة السابعة

حساب الاستغلال :

التعيين	القيمة
مداخل الاستغلال (الدرهم)	4 500 000
هامش الخام (الدرهم)	1 500 000
الناتج الصافي (الدرهم)	900 000
معدل العائد الداخلي	20%
مدة استرداد رأس المال المستثمر	السنة الرابعة



II. CONCEPTION DU PROJET

3. Aspects commerciaux

3.1 Bassins de production

Les principaux bassins de production des pommes au Maroc : Drâa Tafilalet, Fès Meknès, Marrakech Safi, Béni Mellal Khénifra et Rabat Salé Kénitra.

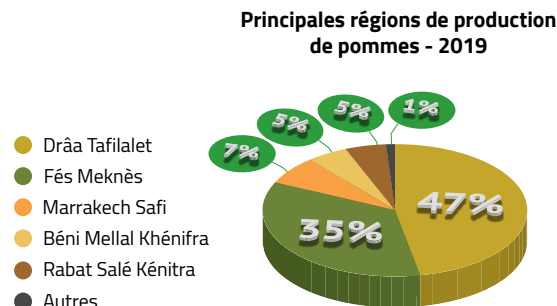
3.2 Circuits de commercialisation

Marché local :

Les besoins en pommes et en produits dérivés de la pomme sont assurés par la production nationale ainsi que par l'importation. les importations nationales de pommes sont en légère diminution de 7,2 à 6,4 mille tonnes pour la pomme fraîche et une augmentation de 195 à 460 tonnes de jus de pommes (pour la période allant de 2013 à 2019).

Marché d'exportation :

- Volume exporté (2013-2019) : les exportations nationales de pommes sont très fluctuantes avec une moyenne annuelle de 372 tonnes. Presque la totalité (99%) des pommes produites au Maroc sont écoulées sur le marché national ;
- Le prix à l'export : il oscille entre 2 et 9 DH/Kg pour les pommes à cidre et entre 6 et 21 DH/Kg pour les pommes fraîches ;
- Les principaux pays importateurs des pommes marocaines : Niger, Mauritanie et Sénégal.



II. بلورة المشروع

3. الجوانب التسويقية

1.3 أحواض الانتاج

أهم أحواض إنتاج التفاح بالمغرب : درعة تافلايت فاس مكناس, مراكش اسفي, بني ملال خنيفرة و الرباط سلا القنيطرة .

2.3 قنوات التسويق

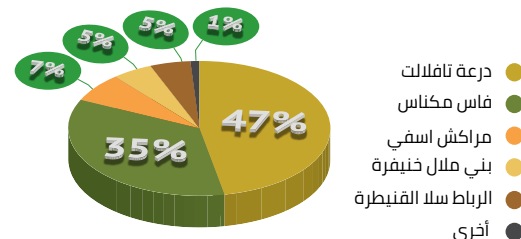
السوق الداخلي :

يتم تلبية احتياجات التفاح ومنتجات التفاح من خلال الإنتاج المحلي وكذلك من خلال الواردات. انخفضت واردات التفاح الوطنية انخفاضاً طفيفاً من 7.2 إلى 6.4 ألف طن من التفاح الطازج كما سجلت زيادة من 195 إلى 460 طناً من عصير التفاح (خلال الفترة الممتدة من 2013 إلى 2019).

سوق التصدير :

- حجم الصادرات (2013-2019) : تشهد الصادرات الوطنية من التفاح تقلبات مهمة , ويقدر المتوسط السنوي ب372 طناً. يتم بيع ما يقرب من (99%) من المنتج الوطني من التفاح في السوق الوطنية ;
- ثمن بيع التصدير : يتراوح بين 2 و 9 دراهم / كلغ بالنسبة للتفاح المنتج للخل وبين 6 و 21 درهماً / كلغ بالنسبة للتفاح الطازج ;
- أهم الدول المستوردة للتفاح : النيجر, موريتانيا والسنگال.

أهم مناطق انتاج التفاح بالمغرب - 2019





وكالة التنمية الفلاحية
+oOlgOoç+ l +XCç +olHloA+
AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

المملكة المغربية
+oXlAç+ l HCoYoçO
Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات
+CoLloO+ l +XlHloA+ A +XCç+ +oçHl+ A +XCç +oXoH+ A UoCçl A +oXoçl
Ministère de l'Agriculture, de la Pêche Maritime, du Développement Rural
et des Eaux et Forêts

الجيل الأخضر
GÉNÉRATION GREEN
2020 - 2030

دليل المقاولين الشباب في سلسلة التفاح

GUIDE DES
JEUNES ENTREPRENEURS
AGRICOLES DANS LA FILIÈRE POMMIER

